



ESPAÑOL

Gracias por elegir el SEAT LEON KH7 . Este kit ha sido diseñado y fabricado con los mejores materiales para lograr la máxima diversión y una gran resistencia. Este manual de instrucciones le servirá como guía para facilitarle el uso y mantenimiento del modelo.

Los símbolos de atención indican las etapas del montaje que pueden ser peligrosas. Lea atentamente este manual y compréndalo antes de iniciar el montaje del modelo.

No seguir estas instrucciones puede dañar su modelo y causarle daños físicos.

No seguir estas instrucciones puede provocar daños a usted o a los que le rodean. También puede dañar propiedades o su modelo.

Si realiza cambios o ajustes no indicados en este manual su vehículo puede averiarse.

Para evitar posibles daños a las personas o las propiedades, sea responsable cuando use un modelo de Radio control.

Antes de rodar

Lea el manual con atención (con un adulto si es necesario).

Durante el funcionamiento

No ruede en calles abiertas, puede causar accidentes graves y daños a personas y/o propiedades.

No ruede cerca de peatones o niños pequeños.

No ruede en lugares pequeños o cerrados.

Antes de ponerlo en marcha

Compruebe que todos los tornillos y tuercas están correctamente apretados

Use siempre baterías en buen estado en su emisor y receptor para asegurar un correcto control del modelo.

Compruebe que el acelerador esta en neutro.

Después de rodar

En primer lugar pare el motor a continuación el receptor y por último el emisor.

Después de rodar es necesario realizar el mantenimiento. Un mal mantenimiento provoca desgastes prematuros y puede dañar el motor o el chasis.

ENGLISH

Thank you for selecting the SEAT LEON KH7 . This kit is designed to be fun to drive and uses top quality parts for durability and performance. The instruction manual you are reading was designed to be easy to follow yet thorough in its explanations.

The caution or attention symbols will warn you about steps that can be very dangerous. Please read and understand the instructions carefully before proceeding.

Failure to follow these instructions can damage your kit, and cause serious bodily injury or death.

Failure to follow these instructions can cause injury to yourself or others. You might also cause property damage or damage your kit.

If you make changes or adjustments not shown in the instruction manual, your vehicle may be damaged.

To prevent any serious personal injury and/or damage to property, please be responsible when operating all remote controlled models.



Before Running

-Please read manual (with parent, guardian or a responsible adult if necessary).

While Operating

Please do not run on a public street, this could cause serious accidents, personal injuries and/or property damage.

Please do not run near pedestrians or small children.

Please do not run in small or confined areas.

Before Operating

Make sure that all screws and nuts are properly tightened.

Always use fresh batteries for your transmitter and receiver to avoid losing control of the mode.

Please confirm the neutral throttle position.

After Running

Shut off engine first, then turn off receiver switch and turn off transmitter last.

After running, it is necessary to perform routine maintenance. Failure to do this can result in increased wear and damage to the engine and chassis.

PORTUGUÊS

Obrigado por escolher o SEAT LEON KH7. Este kit foi concebido e fabricado com os melhores materiais para obter a máxima diversão e uma grande resistência. Este manual de instruções será o seu guia para lhe facilitar o uso e manutenção do modelo.

Os símbolos de atenção indicam as etapas da montagem que podem ser perigosas. Leia atentamente este manual e compreenda-o antes de iniciar a montagem do modelo.

Não seguir estas instruções pode danificar o seu modelo e causar-lhe danos físicos.

Não seguir estas instruções poderá ocasionar danos a si ou aos que o rodeiam. Também pode danificar bens materiais o o seu modelo.

Se efectua alterações ou ajustes não indicados neste manual o seu carro pode avariar-se.

Para evitar possíveis danos a pessoas e bens seja responsável ao utilizar um modelo de Rádio Control.

Antes de rodar

Leia o manual com atenção (com um adulto se necessário)

Durante o funcionamento

Não rode em ruas abertas, pode causar acidentes graves e danos a pessoas ou propriedades.

Não rode perto de peças e crianças pequenas.

Não rode em locais pequenos ou fechados.

Antes de pôr o modelo em funcionamento

Verifique que todos os parafusos e porcas estão correctamente apertados.

Use sempre baterias em bom estado no seu emissor e receptor para garantir o controle correcto do modelo.

Verifique que o acelerador está em neutro.

Depois de rodar

Primeiro pare o motor e só depois desligue o receptor e por último o emissor.

Depois de rodar é necessário efectuar manutenção. Uma manutenção incorrecta provoca desgaste prematuro e pode danificar o motor ou o chassis.

DEUTSCH

Danke, dass Sie sich für den SEAT LEON KH7 entschieden haben! Der wurde so entwickelt, dass er beim Fahren Spaß macht. Außerdem werden Bauteile höchster Qualität verwendet um Langlebigkeit und Leistung zu garantieren. Die Bauanleitung, die Sie gerade lesen, ist so entworfen worden, dass sie sehr einfach zu verstehen ist.

Die untenstehenden Zeichen warnen Sie vor Bauabschnitten die gefährlich sein können. Bitte lesen Sie die Anleitung gründlich, bevor Sie die Schritte durchführen.

Wenn Sie diesen Anweisungen nicht folgen, können Sie oder Ihr Auto Schäden davontragen.

Wenn Sie diesen Anweisungen nicht folgen, können Sie oder andere verletzt werden. Es kann auch sein, dass dabei Sachschaden an anderen Dingen oder ihrem Auto entsteht.

Wenn Sie Änderungen oder Einstellungen an Ihrem Fahrzeug vornehmen, die nicht in der Anleitung beschrieben sind, kann es beschädigt werden.

Um Sachschaden und Verletzungen zu vermeiden, bitten wir Sie beim Fahren mit ferngesteuerten Modellen vorsichtig vorzugehen.

Vor dem Fahren

Bitte lesen Sie die Anleitung (mit einem Erwachsenen)

Während dem Fahren

Fahren Sie bitte nicht auf öffentlichen Straßen. Dies kann zu schweren Unfällen mit Personen- und/oder Sachschaden führen.

Fahren Sie bitte nicht in der Nähe von Fußgängern und Kindern.

Fahren Sie bitte nicht auf zu kleinen oder begrenzten Plätzen.

Vor dem Fahren

Vergewissern Sie sich, dass alle Schrauben und Muttern korrekt sitzen.

Verwenden Sie immer frische Batterien im Sender und Empfänger um nicht die Kontrolle über das Auto zu verlieren.

Überprüfen Sie, dass die Servos auf Neutralposition stehen.

Nach dem Fahren

Schalten Sie den Motor aus, danach den Empfänger und als letztes den Sender.

Nach dem Fahren ist regelmäßige Verschleiß erhöhen oder den Motor beschädigen.

FRANÇAIS

Merci d'avoir choisi la SEAT LEON KH7 prête à rouler! Ce kit a été conçu pour être amusant à conduire, et utilise des pièces de la plus haute qualité pour la longévité et les performances. Le manuel d'utilisation qui est entre vos mains a été conçu pour vous fournir des explications faciles à suivre mais complètes.

Les symboles attirant votre attention vous avertiront des étapes qui peuvent être très dangereuses. Veuillez lire soigneusement les instructions et bien les comprendre avant toute utilisation.

En ne suivant pas ces instructions vous pourriez endommager votre kit, et provoquer de sérieux dégâts corporels ou même mortels.

En ne suivant pas ces instructions vous pourriez vous blesser vous-même ou blesser d'autres personnes. Vous pourriez également provoquer des dégâts matériels ou endommager votre kit.

Si vous apportez des modifications ou faites des réglages qui ne sont pas indiqués dans le manuel d'instruction, votre véhicule pourrait être endommagé.

Pour éviter toute blessure corporelle et/ou dommage aux biens, veuillez agir d'une façon responsable lorsque vous faites fonctionner des modèles réduits télécommandés.

Avant de faire courir le véhicule

Veuillez lire le manuel avec un parent ou un adulte responsable.

Lors du fonctionnement

Ne faites pas fonctionner sur une voie publique, cela pourrait provoquer des accidents graves, des blessures corporelles et/ou des dommages aux biens.

Ne faites pas fonctionner à proximité de piétons ou d'enfants en bas âge.

Ne faites pas fonctionner dans des lieux petits ou fermés.

Avant de mettre en marche

Veuillez vérifier que toutes les vis et tous les boulons sont correctement serrés.

Utilisez toujours des batteries nouvellement chargées pour l'émetteur et le récepteur afin d'éviter de perdre le contrôle du véhicule.

Veuillez vérifier la position neutre de l'accélérateur.

Après l'arrêt

Éteignez d'abord le moteur, puis le récepteur, et éteignez l'émetteur en dernier.

Après avoir fait rouler la Seat Leon, il est nécessaire d'effectuer un entretien de routine. Ne pas le faire résulterait en une usure plus importante et des dommages au moteur et au châssis.

Por favor, lea atentamente las instrucciones antes de manipular este vehículo.

ESPECIFICACIONES:

NH93076 SEAT LEON KH7 2,4 Ghz

Longitud	Anchura	Altura	Dist. entre ejes	Relación	Altura chasis	Diámetro rueda	Anchura rueda	Motor
475 mm	352mm	165mm	275mm	1:8,133	25mm	86mm	32mm	540

CONTENIDO:

Artículos necesarios para el funcionamiento del vehículo, incluidos en el set:



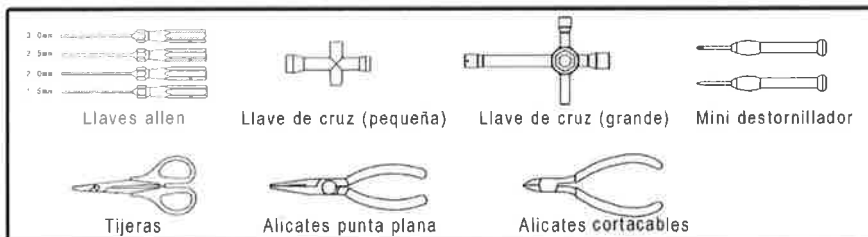
Coche
Emisora 2,4Ghz
Motor
PBC 3-1 (Servo-ESC-RX)
Batería Ni-MH 7,2v 2000mAh
Requiere 8 pilas AA

NOTA:

-Cargar la batería durante 8 o 10 horas antes de su primer uso.
No dejarla desatendida durante el proceso de carga.

-Cuando el coche está bloqueado, no continuar activando el gatillo. Puede sobrecalentar y dañar el variador.

Los siguientes artículos, no incluidos en el set, son necesarios para la manipulación y montaje del vehículo:



LA EMISORA

La emisora requiere 8 pilas AA para su funcionamiento.



Retira la tapa para acceder al compartimiento de las pilas.

Vuelve a poner la tapa una vez las pilas ya colocadas.

Precaución con las pilas:

Se recomienda el uso de pilas alcalinas de 1,5v en lugar de recargables de 1,2v.

Vigile la correcta colocación de la polaridad

No usar baterías de diferentes tipos ni mezclar nuevas y usadas.

Retirar las pilas si no va a usar la emisora en un largo periodo de tiempo.

Sustituya las pilas según marque el indicador de nivel.

Funciones de la emisora:

1. Inversor acelerador
2. Inversor dirección
3. Dual rate dirección
4. Trim dirección
5. Trim acelerador
6. Gatillo acelerador
7. Botón asociación
8. Indicadores potencia
9. Interruptor encendido
10. Led encendido
11. Control dirección

Cómo conducir:

1. Gatillo en posición neutra
(coche parado)



2. Apretar gatillo
(marcha adelante)



3. Volver a neutro
(desaceleración)



4. Abrir gatillo
(freno en seco)



5. Dejar de nuevo
en neutro (activa el variador)



6. Abrir gatillo
(marcha atrás)

ASOCIACIÓN EMISORA-COCHE:

De serie, emisor y receptor están asociados. Basta encender la emisora, primero, y el coche, después, para que funcione. Si fuera necesario hacer la asociación proceda así:

- Colocar las pilas en la emisora sin ponerla en marcha.
- Colocar el conector puente suministrado en el receptor: canal BIND/CH3.
- Cambiar el conector que viene del variador y estaba en la posición CH2 al canal VCC.
- Conectar la batería del receptor.
- Ahora parpadeará la luz del receptor. Indica que el receptor está en modo de búsqueda de frecuencia.
- Presione el botón 'bind' de la emisora y, manteniéndolo pulsado, ponga en marcha la emisora. La luz verde parpadeará.
- La luz del receptor tiene que quedar fija en ese momento, indicando que está sincronizado.
- Desconectar la emisora y la batería del receptor.
- Retirar el conector puente del canal BIND/CH3 del receptor y volver a colocar el conector del variador en el canal CH2.
- Volver a poner en marcha la emisora. En ese momento, la luz verde dejará de parpadear, indicando que la sincronización se ha efectuado correctamente.
- De no haberse sincronizado correctamente, rogamos vuelva a realizar el proceso indicado.

Please read carefully the instructions before using the car.

FEATURES:

NH93076 SEAT LEON KH7 2,4 Ghz

Length	Width	Height	Wheel base	Gear ratio	Ground clearance	Wheel diameter	Wheel width	Motor
475 mm	352mm	165mm	275mm	1:8,133	25mm	86mm	32mm	540

CONTENTS:

Items needed for running



- Car
- Transmitter 2,4Ghz
- Motor
- PBC 3-1 (Servo-ESC-RX)
- Battery Ni-MH 7,2v 2000mAh
- 8 AA batteries required

Transmitter 2,4Ghz

NOTE:

-Charge the battery for 8-10 hours for the first time usage. Do not charge the battery unattended.

-When the car is blocked, do not continue to pull/push the trigger, this will cause the ESC to overheat and damage the ESC

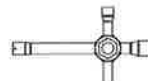
The following items, not included in the kit, are required for assembling your model:



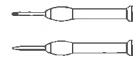
Hexagonal screwdriver



4-way cross wrench



4-way cross wrench



mini screwdriver



Scissors



needle nose cutter



Wire cutter

TRANSMITTER

The transmitter requires 8 AA batteries.



Slide the battery cover to open the battery compartment.

Replace the battery cover after 8AA batt. are installed.

Battery precautions:

We recommend to use the 1,5V alkaline batteries instead of the 1.2V chargeable batteries.

Do not install with wrong polarities.

Do not use batteries of different types and do not mix old and new batteries.

Do not leave batteries if not in use for a long period.

Please replace batteries when power indicators are weak

Function switches of the transmitter:

1. Throttle reverse switch
2. Steering reverse switch
3. Steering dual rate
4. Steering trim
5. Throttle trim
6. Trigger
7. Biding
8. Power indicator
9. Switch on-off
10. On-off indicator
11. Control wheel

How to drive:

1. Trigger at the neutral position
(stop)



2. Pull the trigger
(forward)
(decelerate)



3. Back to neutral



4. Push the trigger
(breaking)



5. Release the trigger
to neutral



6. Push the trigger
(backwards)

CAR-TRANSMITTER BINDING:

As standard, transmitter and receiver are already bound or associated. Just turn on the transmitter first, followed by the car and it will work. If necessary, BINDING can be done by following these simple instructions.

- Put the batteries in the transmitter without turning it on.
- Put the match line provided on the channel BIND/CH3 of the receiver.
- Change the connector coming from the ESC and was in position CH2 to channel VCC.
- Connect the receiver battery.
- Now the light flashes on the receiver. That means that the receiver is going to the match status.
- Press and hold the 'bind' button on the transmitter and then switch on the power supply. The green light flashes.
- The light of the receiver has to be fixed at the time, indicating that it is synchronized.
- Disconnect the transmitter and the receiver battery.
- Remove the match line from the receiver BIND/CH3 channel and replace the ESC connector on the channel CH2.
- To launch the transmitter. At that time, the green light stops blinking, indicating that synchronization was successful.
- If no synchronized correctly, please redo the process indicated.

Por favor, lea atentamente as instruções antes de manipular este veículo.

ESPECIFICACÕES:**NH93076 SEAT LEON KH7 2,4 Ghz**

Cumprimento	Largura	Altura	Dist. entre eixos	Relação	Altura chasis	Diâmetro roda	Altura roda	Motor
475 mm	352mm	165mm	275mm	1:8,133	25mm	86mm	32mm	540

CONTEUDO:

Artigos necesarios para o funcionamento del vehículo, incluidos no set:



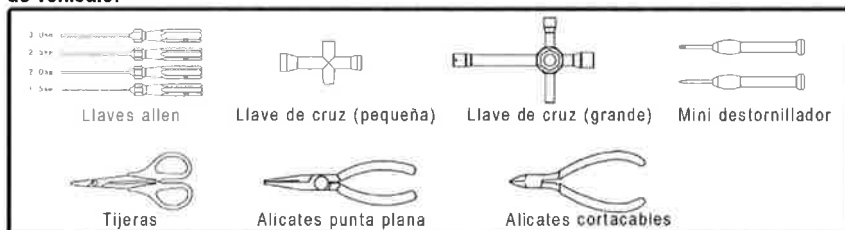
Coche
Emisora 2,4Ghz
Motor
PBC 3-1 (Servo-ESC-RX)
Bateria Ni-MH 7,2v 2000mAh
Requiere 8 pilas AA

NOTA

-Carregar a bateria durante 8 a 10 horas antes de seu primeiro uso. Durante o proceso de carga, supervise a bateria.

-Quando o carro está bloqueado, não continuar activando o gatilho. Pode sobreaquecer e danificar o variador.

Os seguintes artigos, não incluídos no set, são necessários para a manipulação e montagem do veículo:



O EMISOR

O emisor requer 8 pilhas AA para o seu funcionamento.



Retira a tampa para aceder ao compartimento das pilhas.

Volta a por a tampa uma vez as pilhas já colocadas.

Precaução com as pilhas:

Recomenda-se o uso de pilhas alcalinas de 1,5v em lugar de recarregáveis de 1,2v.

Verifique a correcta colocação da polaridade.

Não usar baterías de diferentes tipos nem misturar novas e usadas.

Retirar as pilhas se não vai usar o emisor por um longo periodo de tempo.

Substitua as pilhas quando o nivel indicar.

Funções do emisor



1. Inversor acelerador
2. Inversor direcção
3. Direcção dual rate
4. Direcção trim
5. Acelerador trim
6. Gatilho
7. Biding
8. Indicadores potencia
9. Interruptor para ligar
10. Indicador On-off
11. Control direcção

Como conduzir:

1. Gatilho em posição neutra
(carro parado)



2. Apertar gatilho
(marcha frente)
(desaceleração)



3. Voltar a neutro



4. Empurrar gatilho
(trava em seco)



5. Deixar de novo em
neutro (activa o variador)



6. Empurrar gatilho
(marcha atrás)

ASSOCIAÇÃO EMISSOR-CARRO

De série, o emissor e o receptor estão associados. Basta ligar o emissor primeiro e depois o carro para que funcione. No caso de ser necessário fazer a associação proceda da seguinte forma:

- Colocar as pilhas no emissor sem o ligar
- Colocar o conector ponte fornecido no receptor: canal BIND/CH3
- Mudar o conector que vem do variador e estava na posição CH2 ao canal VCC
- Ligar a bateria do receptor
- A luz do receptor pisca, indicando que está em modo de busca de frequência
- Carregue no botão "bind" do emissor e, mantendo-o carregado, ligue o emissor. A luz verde pisca.
- A luz do receptor tem que ficar fixa neste momento, indicando que está sincronizado.
- Desligar o emissor e a bateria do receptor
- Retirar o conector ponte do canal BIND/CH3 e voltar a colocar o conector do variador no canal CH2.
- Voltar a ligar o emissor. A luz verde deixará de piscar indicando que a sincronização se efectuou correctamente
- Se a sincronização não se efectuou correctamente, por favor volte a seguir o procedimento indicado.

Bitte lesen Sie aufmerksam diese Anleitung bevor Sie das Modell benutzen

EIGENSCHAFTEN:

NH93076 SEAT LEON KH7 2,4 Ghz

Länge	Breite	Höhe	Radstand	Ratio	Bodenfreiheit	Raddurchmesser	Reifenbreite	Motor
475 mm	352mm	165mm	275mm	1:8,133	25mm	86mm	32mm	540

INHALT:

Ausstattung des Modells Benötigte Teile um das Modell zu benutzen (enthalten):

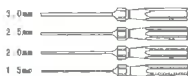


- Farzeugh
- Sender 2,4Ghz
- Motor
- PBC 3-1 (Servo-ESC-RX)
- Batterie Ni-MH 7,2v 2000mAh
- 8 pilas AA (nitch enthalten)

ACHTUNG:

- Laden Sie den Akku das erste mal 8-10 Stunden auf bevor Sie Ihn benutzen. Lassen Sie Ihn dabei nicht unbeaufsichtigt
- Wenn etwas das Modell blockiert, geben Sie kein Gas mehr, dieses kann den Fahrglegr überhitzen und zerstören

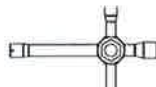
Die folgenden Teile (nicht enthalten) werden benötigt:



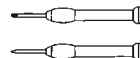
Inbus Schraubendreher



4-Wege Schraubenschlüssel



4-Wege Schraubenschlüssel



Mini Schraubendreher



Schere



Cutter Messer



Seitenschneider

SENDER

Der Sender benötigt 8 AA Batterien.



Schieben Sie den Batteriedeckel auf um an die Halterungen zu gelangen.

Schließen Sie den Batteriedeckel nachdem Sie die Batterien eingelegt haben.

Vorsichtsmaßnahmen:

Wir empfehlen die Verwendung von 1,5V Alkaline Batterien anstelle von 1,2V Akkus.

Achten Sie auf die richtige Polarität

Verwenden Sie keine unterschiedlichen Batterien gleichzeitig

Nehmen Sie die Batterien aus dem Sender wenn Sie ihn länger nicht benutzen

Tauschen Sie die Batterien aus wenn diese nicht mehr die volle Leistung haben.

Funktionen des Senders:

1. Gas/Bremse Umkehrschalter
2. Steuerung Umkehrschalter
3. Ausschlagsbegrenzung für Steuerung
4. Steuerungs Feineinstellung
5. Gas/Bremse Feineinstellung
6. Abzug
7. Binding
8. Betriebs LED
9. An/Aus Schalter
10. Status LED
11. Steuerungsrad

Fahranleitung:

1. Abzug in Neutralstellung
(Stop) (Vorwärts)



2. Ziehen des Abzugs
(Gas wegnehmen)



3. Zurück zu Neutral



4. Drücken des Abzugs
(Bremsen)



5. Loslassen des Abzugs
(Neutral Position)



6. Drücken des Abzugs
(Rückwärts)

AUTO-SENDER BINDING (SENDER/EMPFÄNGER ABGLEICH)

Im Auslieferungszustand ist der Sender bereits mit dem Empfänger verbunden. Falls nötig kann das binden der beiden Komponenten sehr einfach durchgeführt werden.

- Legen Sie die Batterien in den Sender ohne ihn einzuschalten.
- Stecken Sie das Programmierkabel auf den Kanal 3/BIND des Empfängers.
- Stecken Sie das Kabel des Reglers vom Steckplatz Kanal 2 in den Kanal VCC.
- Schließen Sie den Empfänger Akku an.
- Jetzt blinkt ein Licht am Empfänger. Das bedeutet der Empfänger ist im Programmier Modus.
- Drücken und halten Sie den BIND Taster auf dem Sender und schalten diesen ein. Ein grünes Licht am Sender blinkt.
- Wenn das Licht auf dem Empfänger dauerhaft leuchtet, ist die Synchronisation abgeschlossen.
- Trennen Sie Sender und Empfänger von der Stromversorgung.
- Entfernen Sie das Programmierkabel aus dem Kanal 3/BIND und stecken Sie das Kabel des Reglers wieder in Kanal 2.
- Benutzung des Senders. Ab diesem Moment hört das grüne Licht auf zu blinken. Das bedeutet die Synchronisation war erfolgreich.
- Sollte Sie Synchronisation nicht erfolgreich gewesen sein, wiederholen Sie die o.g. Schritte.

Veillez lire attentivement les instructions avant d'utiliser la voiture.

SPECIFICATIONS:

NH93076 SEAT LEON KH7 2,4 Ghz

Longueur	Largeur	Hauteur châssis	Entrave	Rapport d'engrenage	Garde au sol	Diamètre de roue	Largeur de roue	Moteur
475 mm	352mm	165mm	275mm	1:8,133	25mm	86mm	32mm	540

CONTENU:

Éléments nécessaires au fonctionnement de votre voiture (inclus):

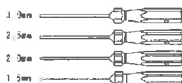


Voiture
Emetteur 2,4Ghz
Motor
PBC 3-1 (Servo-ESC-RX)
Batterie Ni-MH 7,2v 2000mAh
8 piles AA (non inclusées)

NOTE:

- Rechargez la batterie pendant 8-10 heures lors de la première utilisation. Ne laissez pas la batterie sans surveillance pendant la charge.
- Lorsque la voiture est bloquée, n'appuyez pas sur la gâchette, car l'ESC risque de surchauffer et de s'endommager.

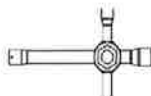
Les éléments suivants, non inclus dans le kit, sont nécessaires au montage de votre voiture.



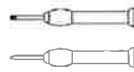
Tournevis hexagonal



Clé en croix



Clé en croix



Tournevis miniature



Ciseaux



Pince à bec



Coupe-câbles

ÉMETTEUR

L'émetteur nécessite 8 piles AA.



Faites glisser le couvercle des piles pour ouvrir le compartiment à piles.

Remettez le couvercle des piles après avoir installé les piles.

Précautions concernant les piles:

Nous vous recommandons d'utiliser des piles alcalines 1,5V plutôt que des piles rechargeables 1,2V.

Respectez les polarités.

Ne mélangez pas différents types de piles ou des piles neuves avec des piles usagées.

Enlevez les piles en cas de non-utilisation prolongée.

Remplacez les piles lorsque les indicateurs de puissance sont faibles.

Commandes des fonctions de l'émetteur:

1. Interrupteur d'inversion d'accélération
2. Interrupteur d'inversion de direction
3. Dual rate de direction
4. Trim de direction
5. Trim d'accélération
6. Gâchette
7. Liason
8. Indicateur de puissance
9. Interrupteur on-off
10. Indicateur On-Off
11. Molette de contrôle

Comment conduire:

1. Gâchette au point mort (stop) 2. Tirez la gâchette
(marche avant) (décélérer)



3. Retour au point



4. Poussez la gâchette (freiner)
retour au point mort
arrière)



5. Relâchez la gâchette pour
gâchette (marche








6. Poussez la













LIAISON VOITURE/ÉMETTEUR:

A l'achat, l'émetteur et le récepteur sont déjà liés ou associés. Allumez l'émetteur en premier puis la voiture, et elle se commencera à fonctionner. Si nécessaire, la LIAISON peut être effectuée en suivant les simples instructions suivantes.

- Insérer les piles dans l'émetteur sans le mettre en marche.
- Placer le connecteur pont livré dans le récepteur : canal BIND/CH3.
- Changer le connecteur qui vient du variateur et qui était sur la position CH2 et le mettre sur le canal VCC.
- Connecter la batterie du récepteur.
- La lumière du récepteur se met alors à clignoter. Ceci indique le récepteur est en mode recherche de fréquence.
- Appuyez sur le bouton «bind» de l'émetteur, maintenez-le enfoncé, et mettez l'émetteur en marche. La lumière verte clignotera.
- La lumière du récepteur doit alors rester fixe, indiquant qu'il est synchronisé.
- Déconnecter l'émetteur et la batterie du récepteur.
- Retirer le connecteur pont du canal BIND/CH3 du récepteur et placer à nouveau le connecteur du variateur sur le canal CH2.
- Mettre l'émetteur en marche à nouveau. A ce moment-là, la lumière cessera de clignoter, indiquant que la synchronisation s'est effectuée correctement.
- Si la synchronisation n'a pas eu lieu de manière correcte, veuillez réaliser à nouveau le processus indiqué.

Spare Part

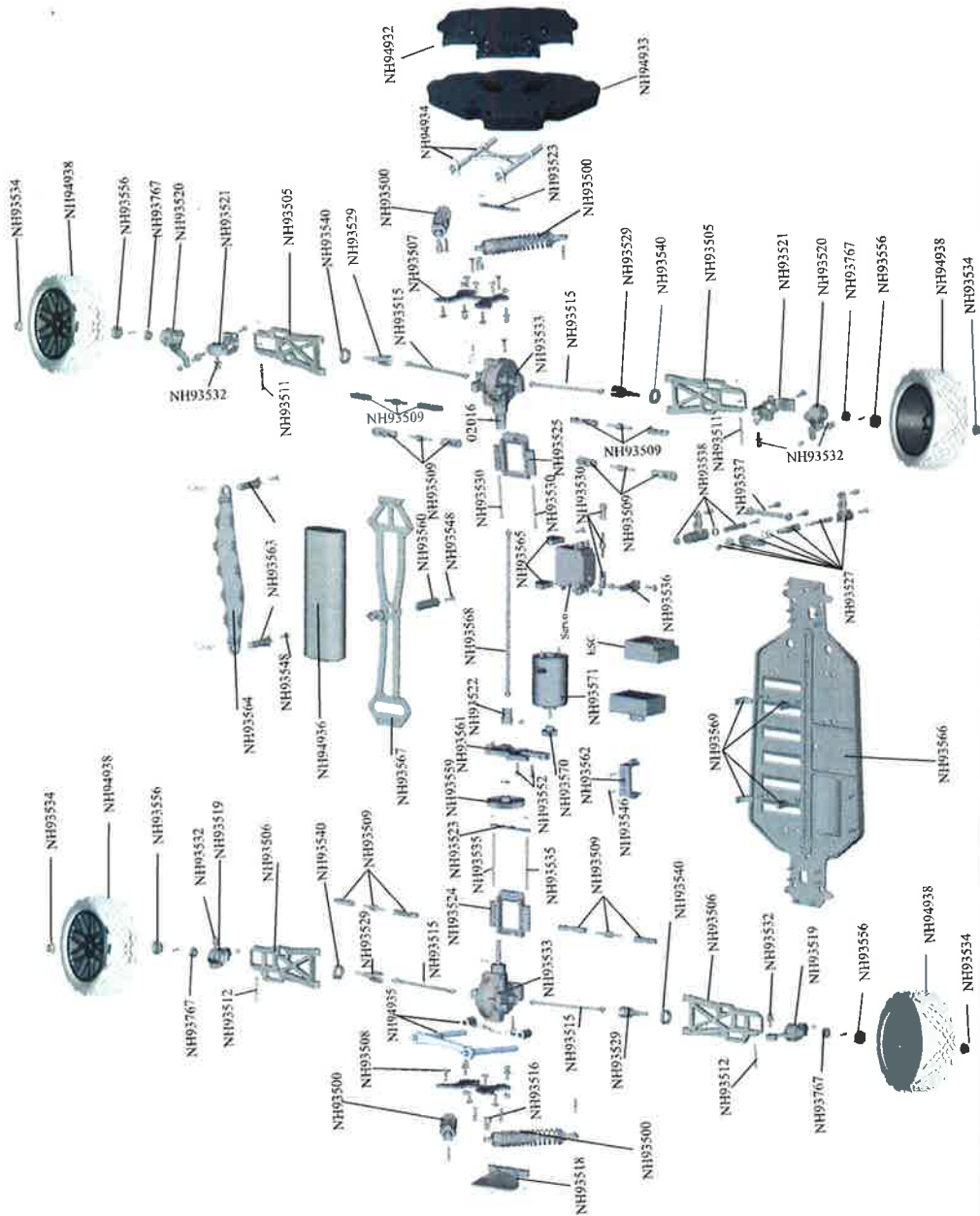
NH93505-Front Lower Suspension Arm 	NH93506-Rear Lower Suspension Arm 	NH93520-Steering Hub (L/R) 	NH93521-Front Hub Carrier (L/R) 	NH93519-Rear Upright+Set Screws4*4mm 
NH93529-Wheel Axle 	NH93522-Universal Joint Cup B/Set Screws4*4 	NH93528-Universal Joint Cup C 	NH93524-Rear Suspension Arm Holder 	NH93525-Front Suspension Arm Holder 
NH94932-Front Bumper 	NH94933-Front Bumper Foam 	NH94934-Front Body Post+Round Head Self-Tapping Screw2*13mm 	NH94935-Rear Post Mount+Body Post 	NH93523-Suspension Reinforcement Brace 

NH93544-Cap Head Self-Tapping Screw3*12 6P 	NH94887-3*12 Cap Head Machine Screw 4P 	NH94403-3*8 Cap Head Machine Screw 10P 	NH94890-14-Round Head Self-Tapping Screw 3*12 8P 	NH93546-Round Head Self-Tapping Screw 2*8 8P 
NH93547-Round Head Self-Tapping Screw 2*10 10P 	NH94889-Round Head Machine Screw 3*11 6P 	NH94890-Countersunk Cross Head Machine Screw 3*14 4P 	NH93549-Countersunk Cross Head Self-Tapping Screw 3*14 13P 	NH93550-Countersunk Cross Head Self-Tapping Screw 3*15 9P 
NH93548-Countersunk Cross Head Self-Tapping Screw 3*10 15P 	NH93551-ISO 3*10 Screw 8P 			

Spare Part

NH93518-Rear Bumper 	NH93507-Front Shock Tower 	NH93508-Rear Shock Tower 	NH93500-Shock Absorber 	NH93571-Motor (Re540) 
	NH93561-Motor Mount 	NH93566-Chassis 	NH93567-Radio Tray 	NH93565-Radio Tray Mount A 
NH93564-Battery Cover 	NH94936-Battery Ni-MH (7.2V 2000mAh) 	NH93569-Battery Holder 	NH93563-Battery Cover Post 	NH93537-Steering Ackerman Joint 
NH93527-Steering Assembly A 	NH93538-Steering Assembly B 	NH94937-Gear Shelter 	NH94528-Motor Heat Proof Cover 	NH93559-Diff.Main Gear (64T) 
NH93570-Motor Gear (23T) 	NH93758-Crown Gear (38T) 	NH93759-Drive Gear 	NH93526-Diff.Main Gear Complete 	
NH94802-Diff.Pinions+Pin 	NH94803-Differential Box+Seals+Washers 	NH93533-Gear Box 	NH93509-Front/Rear Link 	NH94521-Servo Link 
NH93562-Switch Cover 	NH93536-Servo Arm 	NH93530- 3*44mm Front Suspension Arm Pin A 	NH93535- 3*54mm Rear Suspension Arm Pin A 	NH93511-Front Lower Arm Pin B 3*27.5mm 

<p>NH93512-Rear Lower Arm Round Pin B 3*24.5mm</p>	<p>NH93515-Front/Rear Dogbone 87mm</p>	<p>NH94529-Pin 2*10</p>	<p>NH93568-Centre Drive Joint</p>	<p>NH93560-Antenna Mount</p>
<p>NH93746-Transmitter</p>	<p>NH93747-Receiver</p>	<p>NH93575-Servo</p>	<p>NH94488-ESC</p>	<p>NH94938- Wheel Complete</p>
<p>NH94939-Clear body</p>	<p>NH94940-Painted body</p>	<p>NH93835- Zip Tie</p>	<p>NH93556-Wheel Hex.</p>	<p>NH93531-E-Clip (Ø7 Ø4 Ø2.5 Ø2.3)</p>
<p>NH94886-Washer 8*5.2*0.5</p>	<p>NH93540-Oil Bearing Ø15*Ø10*4</p>	<p>NH93767-Oil Bearing Ø5*Ø10*4</p>	<p>NH93539-O-Ring</p>	<p>NH94816-Ball Bearing Ø15*Ø10*4</p>
<p>NH93541-Ball Bearing Ø10*Ø5*4</p>	<p>NH94299-Shock Ball Head C</p>	<p>NH93558-Nylon Lock Nut M3</p>	<p>NH93534-Nylon Locknut M4</p>	<p>NH93516-Shock Ball Stud B</p>
<p>NH93532-Ball Head Screw</p>	<p>NH93555- Grub Screw M4*4</p>	<p>NH94291-M3*14 Grub Hex. Screw 10P</p>	<p>NH93557- Steering Bushing</p>	<p>NH94539- Discal Screw M3*11 8P</p>
<p>NH93552-Column Head Screw M3*10 10P</p>	<p>NH94281-Column Head Screw M3*8 4P</p>	<p>NH93553-3*10 Cap Head Machine Screw 6P</p>	<p>NH93542-Cap Head Self Tapping Screw 3*8 6P</p>	<p>NH93543-Cap Head Self Tapping Screw 3*10 10P</p>



ESPAÑOL

Este es un producto complejo de hobby, no es un juguete. No recomendado para menores de 14 años. Debe ser usado con precaución y sentido común y requiere una un mínimo básico de habilidad para su pilotaje. No utilizar este producto de manera segura y responsable puede causar lesiones o daños en el propio producto u otras propiedades. Este producto no está recomendado para niños sin la estricta supervisión de un adulto. El manual del producto contiene instrucciones de seguridad, uso y mantenimiento. Es importante leer el manual y seguir las instrucciones y avisos que explica antes de manipularlo, prepararlo o usar para poder pilotarlo correctamente y evitar daños o lesiones.

ENGLISH

This is a sophisticated hobby product and not a toy. Children under the age of 14 are forbidden. It must be operated with caution and common sense and requires some basic mechanical ability. Failure to operate this product in a safe and responsible manner could result in injury or damage to the product or other property. This product is not intended for use by children without direct adult supervision. The product manual contains instructions for safety, operation and maintenance. It is essential to read and follow all the instructions and warnings in the manual, prior to assembly, setup or use, in order to operate correctly and avoid damage or injury.

DEUTSCH

Dieses Modell ist ein hochentwickeltes Hobbygerät, kein Spielzeug. Es ist für Kinder unter 14 Jahre nicht geeignet. Es sollte mit viel Vorsicht und gesundem Menschenverstand verwendet werden und um ihn zu steuern ist ein Minimum an Handfertigkeit notwendig. Eine nicht sichere und unverantwortliche Verwendung kann zu Schäden am Modell selber als auch an anderen Gegenständen führen. Dieses Gerät ist nicht für Kinder ohne strikte Überwachung durch einen Erwachsenen geeignet. Aus dem Handbuch zu diesem Modell gehen wichtige Hinweise zur Sicherheit, Verwendung und Wartung hervor. Daher sollten Sie dieses aufmerksam lesen und die darin enthaltenen Anweisungen und Hinweise beachten, bevor Sie das Modell vorbereiten und in Betrieb nehmen. Auf diese Weise werden Sie lernen, ihn korrekt zu steuern und Schäden oder Verletzungen zu vermeiden.

FRANÇAIS

Ceci est un produit sophistiqué de loisirs et non un jouet. Interdit aux enfants de moins de 14 ans. Il doit être utilisé avec précaution et bon sens, nécessite des connaissances de base en mécanique. Le fait de ne pas utiliser ce produit d'une manière sécuritaire et responsable peut provoquer des blessures ou des dommages au produit ou à d'autres biens. N'est pas adapté à une utilisation par des enfants sans la surveillance directe d'un adulte. Le manuel contient des instructions relatives à la sécurité, à l'utilisation et à l'entretien de ce produit. Il est essentiel de lire et de suivre toutes ces instructions et les avertissements avant assemblage, installation ou utilisation du produit afin de garantir un fonctionnement correct, sans causer de dommages ou de blessures.

PORTUGUES

Este é um produto completo de hobby, não é um brinquedo. Não recomendado para menores de 14 anos. Deve ser usado com precaução e sentido de responsabilidade, requer um mínimo básico de habilitação para sua pilotagem. Não utilizar este produto de maneira insegura ou irresponsável, pode causar lesões ou danos no próprio produto ou em outras propriedades. Este produto não é recomendado para crianças sem a supervisão de um adulto. O manual do produto contém instruções de segurança, uso e manutenção. É importante ler o manual e seguir as instruções e avisos que explica antes de o manipular, preparando-o para usar, poder pilota-lo correctamente e evitar danos ou lesões.

NINCO DESARROLLOS S.L. declara que este sistema de radiocontrol está en conformidad con los requisitos básicos de las correspondientes Directivas Europeas. La Declaración de Conformidad original se puede obtener accediendo a la sección **descargas** de la siguiente dirección web: **www.ninco.com**

NINCO DESARROLLOS S.L. hereby declares that this radio control system is in accordance with the basic requirements of the corresponding European Directives. The original Declaration of Conformity can be obtained clicking the **download** area in the following web address: **www.ninco.com**

Español [Spanish]:

Por medio de la presente NINCO DESARROLLOS S.L. declara que el equipo de radio control cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

English:

Hereby, NINCO DESARROLLOS S.L., declares that this Radio Control Equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Português [Portuguese]:

NINCO DESARROLLOS S.L. declara que este Radio Control Equipment está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

Deutsch [German]:

Hiermit erklärt NINCO DESARROLLOS S.L., dass sich das Gerät Radio Control Equipment in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

Français [French]:

Par la présente NINCO DESARROLLOS S.L. déclare que l'appareil de Radio Control est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Italiano:

Con la presente, la NINCO DESARROLLOS S.L. dichiara che questa attrezzatura di Radio Controllo è conforme ai requisiti essenziali e a qualsiasi altra disposizione applicabile o richiesta dalla Direttiva 1999/5/CE



SERVICIO TÉCNICO ON-LINE

Para garantía, recambios y atención al cliente visite www.ninco.com donde encontrará toda la información, videos, recambios y servicios disponibles.

ON-LINE CUSTOMER SERVICE

For service, spare parts and warranty visit www.ninco.com for all information, videos, spare parts and service available online.

CE 0678



MADE IN CHINA

NINCO4RC is brand of NINCO DESARROLLOS S.L.

Ctra. de l'Hospitalet 32

08940 Cornellà Barcelona Spain

CIF B-60307725

www.ninco.com